

Dear participants,

As we already told you, we are able to partially bear your travel expenses, namely up to 50% of the expenses, but however only up to a maximum of 50€. We kindly ask you to keep the travel expenses as low as possible. Please do only claim 50€ in justified exceptional cases, as we want to be able to financially support all refugees and people with lower-income. Unfortunately we do only have a limited budget at disposal for this.

If possible, please travel in groups and look up cheap train or bus connections.

For groups with 6 or more people we recommend the „Sparpreise Gruppe“ ticket for 19€ per person, available under the following link:

<https://www.bahn.de/p/view/angebot/gruppen/sparpreis-gruppe.shtml>

For people travelling alone we recommend the „Sparpreis“ ticket for 19€, available under the following link:

<https://www.bahn.de/p/view/angebot/sparpreis/sparpreis19euro.shtml>

Furthermore you can even travel to Berlin by long-distance busses (e.g. Flixbus, meinfernbus etc.) and then take the train to Brandenburg an der Havel. Usually these connections are also offered at a reasonable price.

Kind Regards

The Conference Team

+++++

Уважаемые участники,

Как мы уже говорили вам, мы можем частично покрыть ваши расходы на проезд, а именно до 50% расходов, но не более 50 €. Просим вас, чтобы расходы на проезд были как можно ниже. Пожалуйста, постарайтесь не превышать порог в 50 € и только в исключительных случаях, так как мы хотим иметь возможность оказать финансовую поддержку всех беженцев и людей с низким доходом. К сожалению, для этого у нас ограниченный бюджет. Если это возможно, объединяйтесь в группы и найдите недорогие поезда или автобусы.

Для групп от 6 и более человек мы рекомендуем билет «Sparpreise Gruppe» за 19 € на человека, доступный по следующей ссылке:

<https://www.bahn.de/p/view/angebot/gruppen/sparpreis-gruppe.shtml>

Для людей, путешествующих в одиночку, мы рекомендуем билет «Sparpreis» за 19 €, доступный по следующей ссылке:

<https://www.bahn.de/p/view/angebot/sparpreis/sparpreis19euro.shtml>

Кроме того, вы можете путешествовать в Берлин на междугородних автобусах (например, Flixbus, meinfernbus и т. Д.), А затем сесть на поезд до Бранденбурга-на-Хафеле. Обычно эти соединения также предлагаются по разумной цене.

С уважением

Команда конференции

+++++

Liebe Teilnehmende,

wie wir geschrieben haben, können wir einen Teil der Reiskosten übernehmen, und zwar 50 %, maximal jedoch 50 €. Wir bitten euch jedoch die Reisekosten so gering wie möglich zu halten und nur in begründeten Ausnahmefällen 50 € auszugeben. Wir wollen alle geflüchteten und sozialschwache Menschen unterstützen, hierfür haben wir jedoch nur ein begrenztes Budget zur Verfügung. Wenn möglich, reist in Gruppen und sucht euch günstige Zug- oder Busverbindungen raus.

Für Gruppen ab 6 Personen empfehlen wir das Ticket „Sparpreis Gruppe“ für 19 € pro Person:

<https://www.bahn.de/p/view/angebot/gruppen/sparpreis-gruppe.shtml>

Für alleinreisende Personen empfehlen wir das Ticket „Sparpreis“ für 19 €:

<https://www.bahn.de/p/view/angebot/sparpreis/sparpreis19euro.shtml>

Des Weiteren könnt ihr auch mit dem Fernbus nach Berlin fahren und von dort den Zug nehmen. Diese sind in der Regel auch sehr günstig.

Liebe Grüße

Euer Conference-Team